

二零二零年六月三十日
討論文件



文件 DH 14/2020

沙田區議會
發展及房屋委員會

沙田區 2020/2021 年度主要工程項目進度報告

請委員參閱由土木工程拓展署(土拓署)提交的“沙田區 2020/2021 年度主要工程項目進度報告”。土拓署及有關部門代表將於會上簡介文件及解答委員詢問。

沙田區議會秘書處
STDC 13/15/30

二零二零年六月

沙田區 2020/2021 年度 主要工程項目進度報告



施工中的大埔公路(沙田段)擴闊工程



土木工程拓展署
北拓展處
2020年6月

目錄

	<u>頁數</u>
(一) 渠務工程	2 – 12
(二) 水務工程	13 – 16
(三) 道路及其他工程	17 – 26

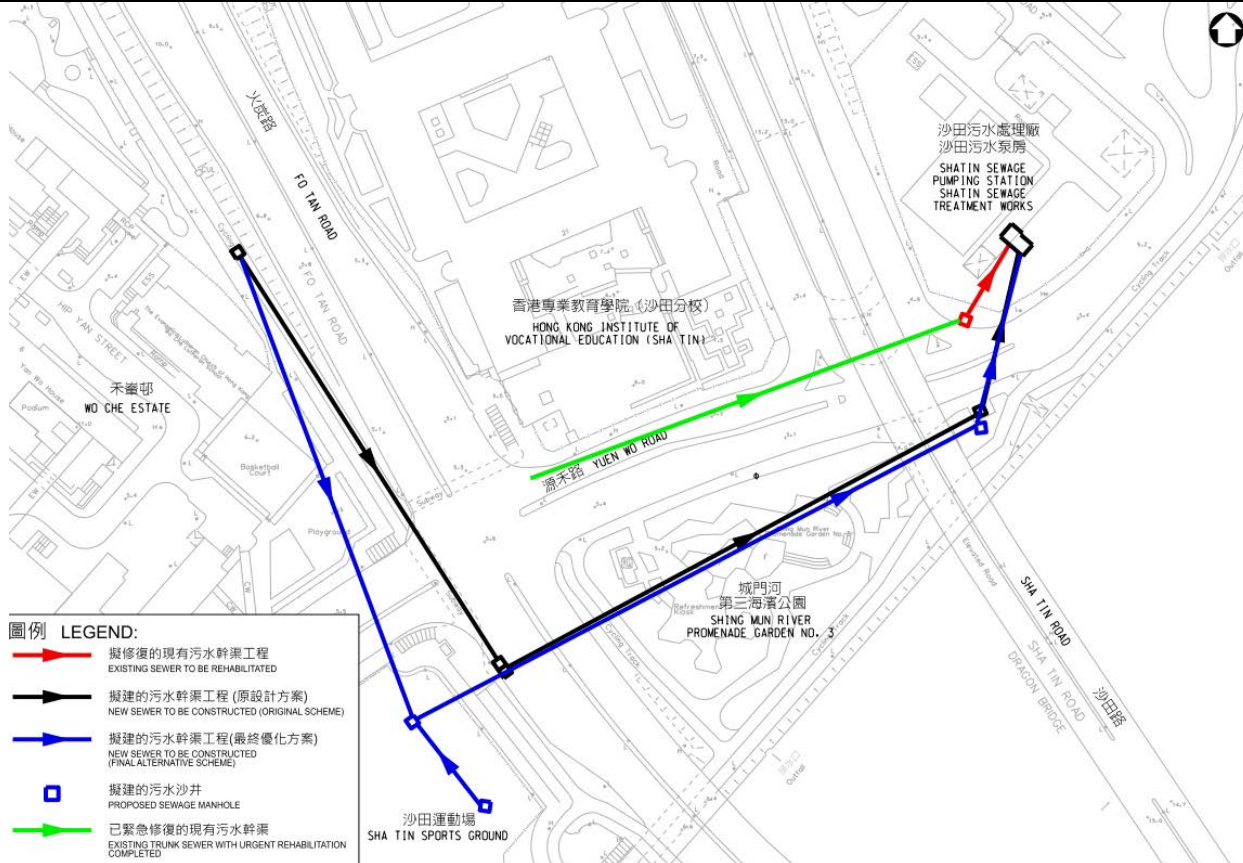
附圖：工程項目位置圖

(一) 渠務工程

沙田區渠務工程

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
393DS 甲級	九龍、沙田及西貢污水幹渠修復工程	679	環境局局長 渠務署	2018 年 1 月	2022 年第一季	沙田區的工程包括沿火炭路及源禾路建造一組新的污水幹渠，為該位置的污水系統提供一條替代路線，及修復一段沙田污水泵房附近源禾路的現有污水幹渠，目的是減低污水滲漏的風險及增強污水系統的可靠性。	工程已於 2018 年 1 月展開。我們採納了於 2019 年 3 月沙田區議會衛生及環境委員會中委員的意見，並確定了方案的詳情，把原位於火炭路的豎井搬遷至位於沙田運動場內。該方案免卻於火炭路進行工程，有效進一步減低工程對交通及公眾的影響。部份豎井建造工作已經完成，並已展開隧道鑽挖工程。



沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
425DS 甲級	搬遷沙田污水處理 廠往岩洞 -工地開拓及連接 隧道工程	2077.5	發展局局長 渠務署	2019 年 2 月	2022 年第 4 季	項目 425DS 包括工 地開拓工程；興建 1 段主連接隧道及 1 條道路連接擬建通 風井；以及其他附屬 工程。	工程已於 2019 年 2 月展 開。現正進行工地開拓、 建造連接隧道、以及護土 構築物和相關的道路工程 等。其中橫跨亞公角街的 臨時行車橋安裝工程已完 成。主連接隧道的挖掘工 程亦於 2020 年 3 月開始進 行。另外，社區聯絡中心 預計可於 2020 年第 3 季完 成。 在施工期間，渠務署及工 程團隊會積極與區議員、 村代表及持份者保持密切 溝通。



沙田區渠務工程(續)

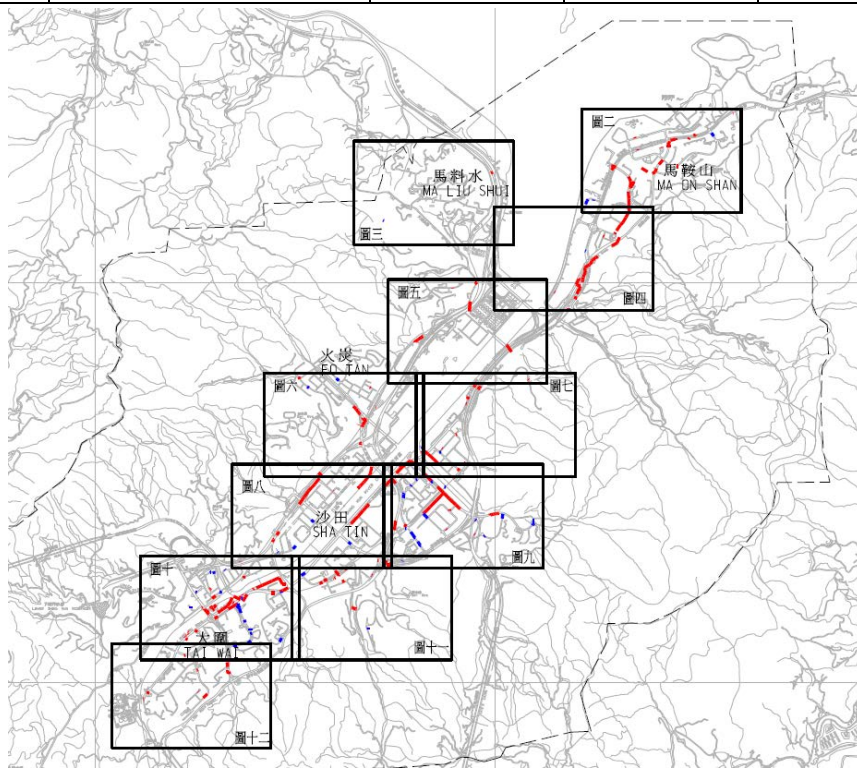
截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容	備註
399DS 乙級	搬遷沙田污水處理廠往岩洞- 餘下工程	發展局局長 渠務署	<p>餘下工程的範圍主要包括在女婆山興建主體岩洞、建造餘下的連接隧道及入口的工地平整工程、上游污水收集系統工程、在主體岩洞興建污水處理設施、把現有沙田污水處理廠解除運作和拆卸，以及進行附帶的緊急排放管建造工程、加壓污水管修復工程、環境緩解工程、道路工程、交通及公共設施改道等。</p>	<p>本工程項目的第一階段工程 425DS 已於 2019 年 2 月展開，按現時施工進度，預計可如期於 2022 年第 4 季完工。我們會繼續全力推展餘下工程的工作，適時有序地爭取立法會財務委員會批准撥款動工，務求主體岩洞建造工程能緊隨第一階段工程展開，目標是大約於 2031 年完成整項搬遷工程。</p>
				

沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長 及 負責部門/機 構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
426DS 甲級	地下污水渠修復工程 第 1 階段	合共 515	環境局局長 渠務署	2019 年 1 月	2022	第一階段工程包括為全港約 110 公里的地下渠管進行勘測及修復約 18 公里的地下渠管。當中，會為沙田區內共約 10 公里長的地下渠管進行勘測和修復共約 1.6 公里的地下渠管。	工程項目 426DS 及 180CD 已於 2019 年 1 月展開，預計整項工程將於 2022 年完成。
180CD 甲級	地下雨水渠修復工程 第 1 階段		發展局局長 渠務署				

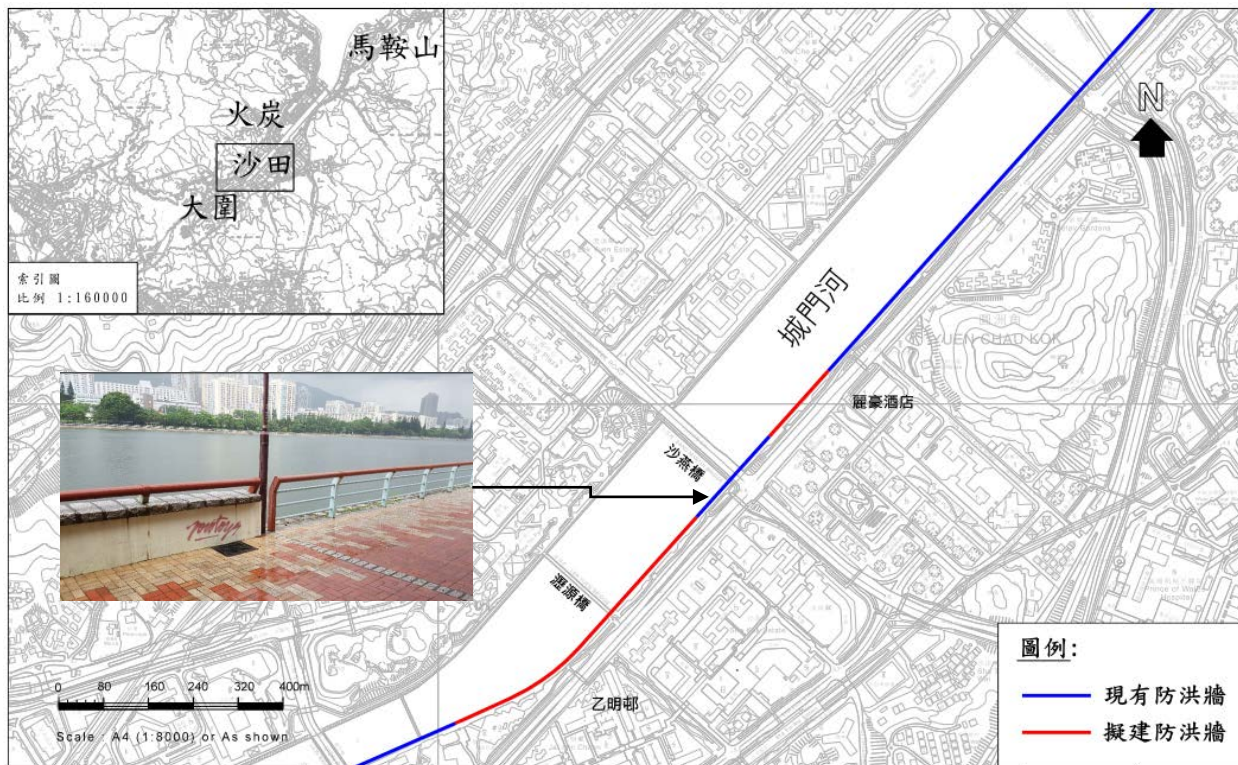


圖例：
 - - - 沙田區區議會之範圍
 — 擬勘測之渠管
 — 擬修復之渠管

沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
總目 704 分目 4100DX 丁級	城門河東岸防洪牆改善工程	11	渠務署	2020 年 3 月第	2021 年第 2 季	<p>工程包括在城門河東岸在現時只有護欄而沒有防洪牆的河岸建造防洪牆及其附屬的排水系統。擬建防洪牆及其附屬的排水系統工程主要分兩段，麗豪酒店對出一段長約 180 米，而乙明邨對出一段則長約 560 米，合共長約 740 米。擬建防洪牆高度約 0.8 米，與現有防洪牆高度一致。</p>	<p>城門河毗連沙田海及吐露港，河道水位易受季候風及天文大潮影響。每當城門河受到天文大潮及東北季候風的影響，河道水位因而上升，並有機會高過河岸單車徑和行人路，出現水浸情況。</p> <p>渠務署於 2019 年 3 月 7 日諮詢沙田區議會衛生及環境委員會並獲委員支持進行工程。</p>



沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
125DS 乙級	吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第 2 階段	環境局局長 渠務署	工程包括為沙田 3 個現時未敷設污水設施的鄉村/地區包括赤泥坪、沙田頭新村及九肚(部分)建造污水收集系統。工程旨在改善上述鄉村/地區的衛生情況及吐露港的水質。	第一期工程的部分已經提升為 395DS 甲級工程,並於 2018 年 12 月完工。
<p>圖例 LEGEND:</p> <ul style="list-style-type: none"> 擬建的鄉村污水收集系統範圍 PROPOSED AREA FOR IMPLEMENTATION OF VILLAGE SEWERAGE WORKS 擬建的污水渠 / 污水泵喉 PROPOSED SEWER / RISING MAIN 擬建的污水泵房 PROPOSED SEWAGE PUMPING STATION 擬改善的污水泵房 PROPOSED UPGRADING OF SEWAGE PUMPING STATION 			<p>第二期工程的部分(馬屎及長庚)已經提升為 430DS 甲級工程,預計於 2020 年第三季動工。</p> <p>渠務署現正進行餘下工程的設計,並積極與有關的村代表及持份者就工程細節進行商討。</p>	<p>第二期工程的部分(馬屎及長庚)已經提升為 430DS 甲級工程,預計於 2020 年第三季動工。</p> <p>渠務署現正進行餘下工程的設計,並積極與有關的村代表及持份者就工程細節進行商討。</p>

沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
430DS 甲級	吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第2階段第2期	308.1	環境局局長 渠務署	2020年第三季	2024年第三季	沙田區的工程包括於長庚及馬屎建造鄉村污水收集系統，以及在長庚建造一所污水泵房。工程旨在改善上述鄉村/地區的衛生情況，及吐露港的水質。	工程預計於2020年第三季動工。渠務署於工程動工後會密切監察工程進度，並繼續與村民保持溝通，商討污水渠接駁等事宜。

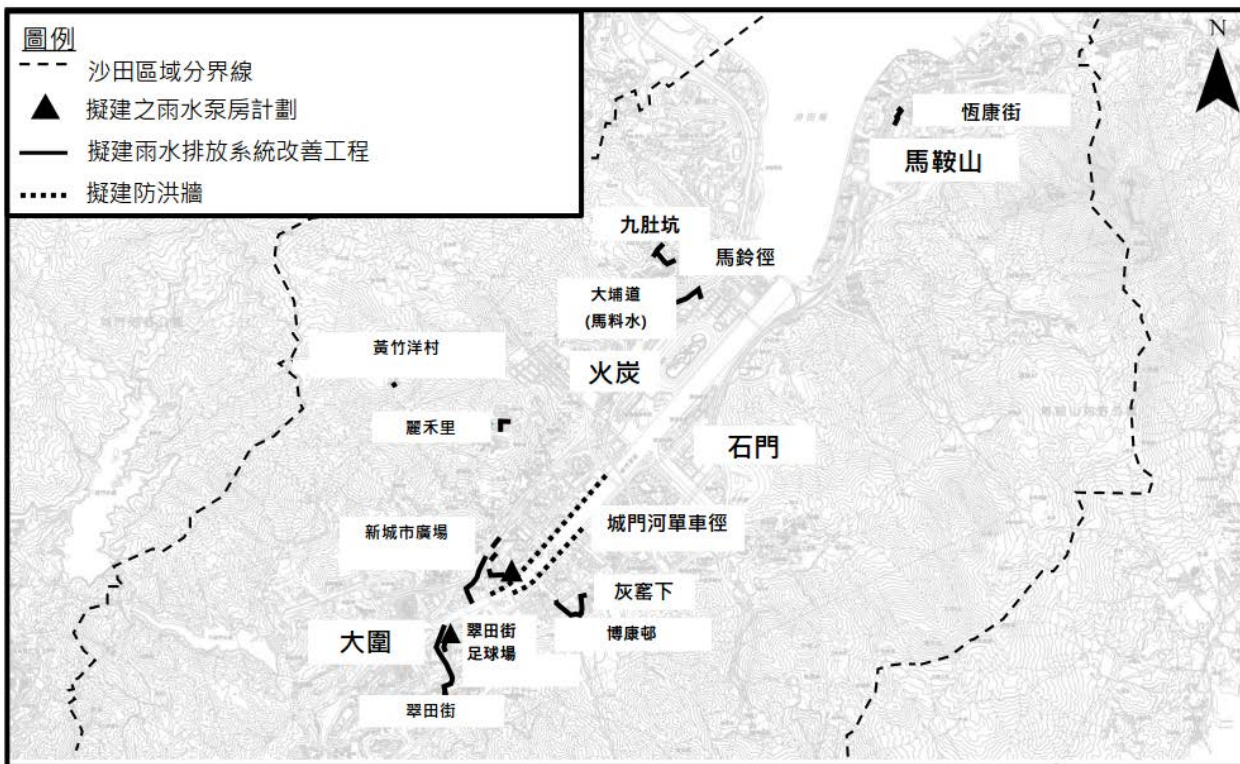
圖例 LEGEND:

- 擬建的鄉村污水收集系統範圍
PROPOSED AREA FOR IMPLEMENTATION OF VILLAGE SEWERAGE WORKS
- 擬建的污水泵房
PROPOSED SEWAGE PUMPING STATION
- 現有的污水渠
EXISTING SEWERS
- 擬建的雙管污水泵喉
PROPOSED TWIN RISING MAINS

沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

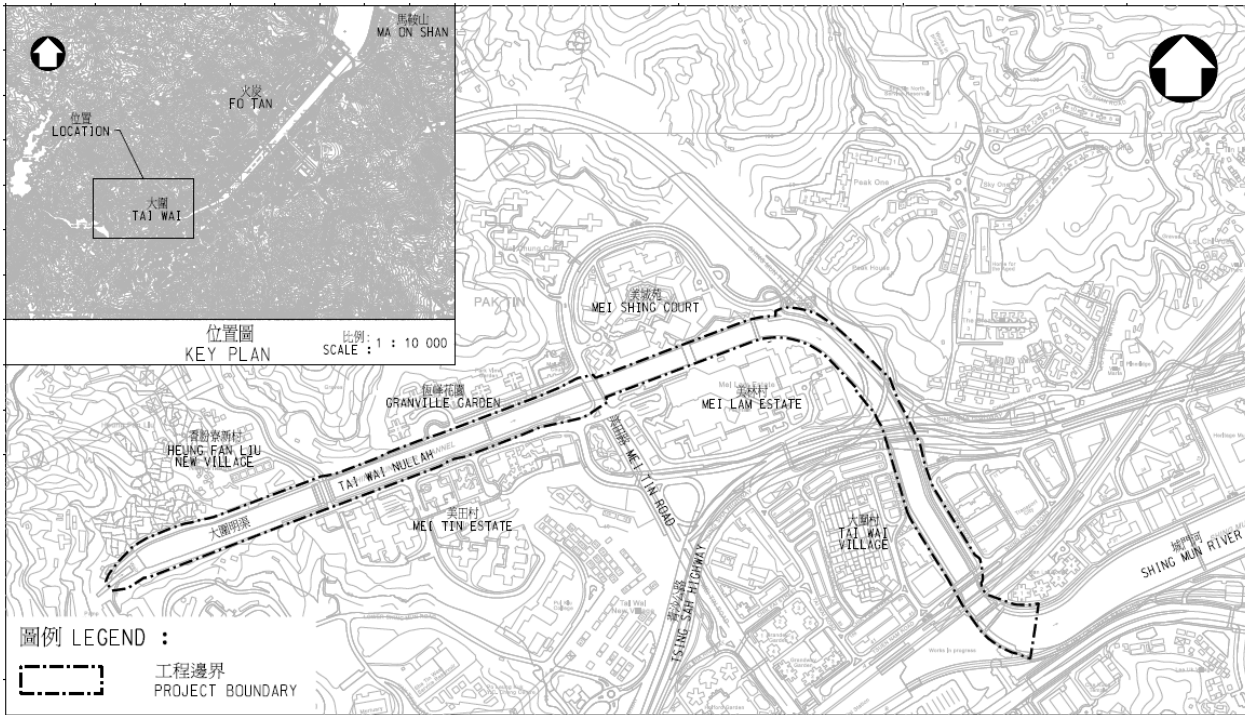
工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
182CD 乙級	沙田及西貢雨水排放系統改善工程	渠務署	<p>工程項目包括建造:</p> <p>(i) 沙田市中心雨水泵房計劃包括一個地下蓄洪池、一所泵房、機電設施；以及在沙田市中心附近的雨水排放系統改善工程及進行附屬工程，包括重置遊樂場及相關設施；</p> <p>(ii) 翠田街足球場雨水泵房計劃包括一個地下蓄洪池、機電設施；以及附近相關的雨水排放系統改善工程及進行附屬工程，包括重置足球場及相關設施；</p> <p>(iii) 灰窰下、馬鈴徑、九肚坑、恆康街、大埔道（馬料水）、博康邨、黃竹洋邨及麗禾里雨水排放系統改善工程；及</p> <p>(iv) 城門河沿岸防洪牆以保護單車徑受水浸影響。</p>	<p>工程項目已於 2018 年年底立項，而相關的顧問研究亦已在 2019 年 10 月展開，並將於 2021 年中完成。</p>



沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

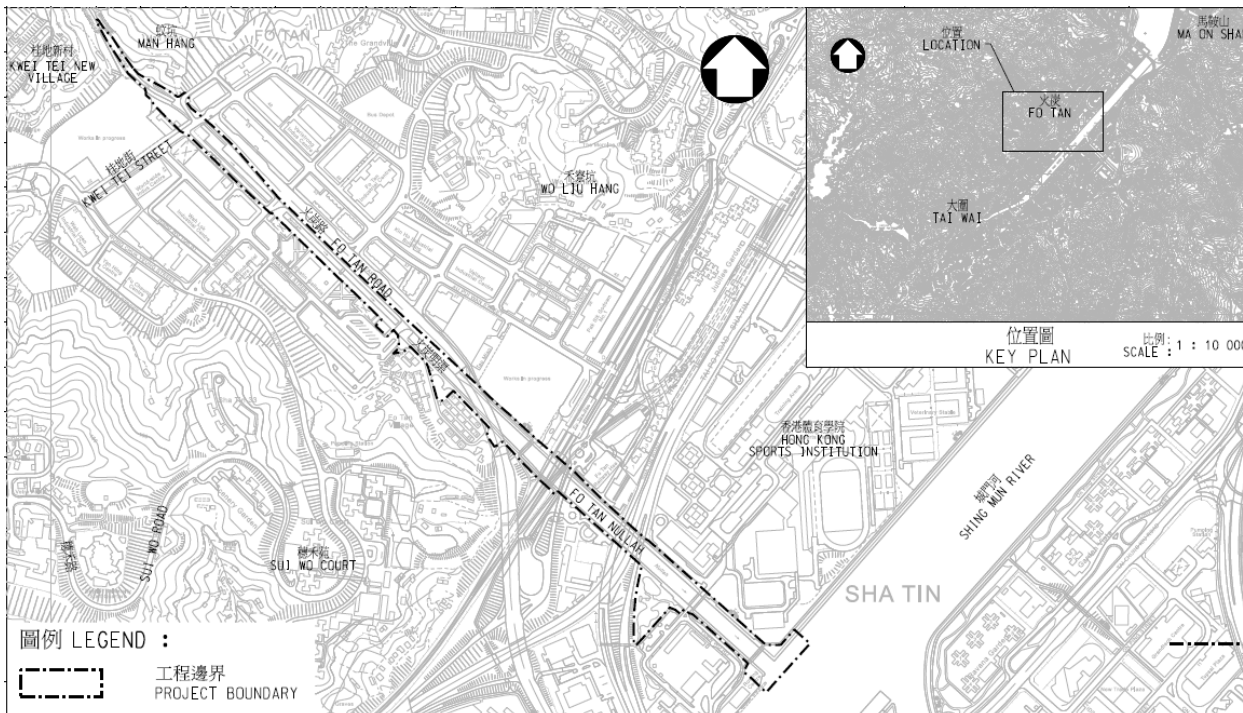
工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容	備註
187CD 乙級	活化大圍明渠	發展局局長 渠務署	<p>本項目的擬議工程包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 美化現有的明渠； (ii) 沿明渠的河床提供行人徑以及相關的樓梯和斜路； (iii) 提供旱季截流系統； (iv) 提供生態改善和具可持續性的排水措施； (v) 建造觀景平台及改造現有行人橋； (vi) 沿明渠兩岸改造/提供行人徑、欄杆、美化市容地帶和休息處； (vii) 有關附屬工程，包括園林綠化、地下公用設施工程等。 	<p>工程項目已於 2019 年第 3 季立項，而相關的顧問研究於 2020 年 4 月展開，並將於 2022 年第 2 季完成。</p>



沙田區渠務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容	備註
188CD 乙級	活化火炭明渠	發展局局長 渠務署	<p>本項目的擬議工程包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 美化現有的明渠; (ii) 提供旱季截流系統; (iii) 改善/改造連接桂地街的排水渠; (iv) 改善生態; (v) 建造觀景平台及改造現有行人橋; (vi) 沿明渠兩岸改造/提供行人徑、欄杆、美化市容地帶和休息處 (vii) 改進/改造現有花槽;及 (viii) 有關附屬工程,包括園林綠化、地下公用設施工程等。 	<p>工程項目已於 2019 年第 3 季立項,而相關的顧問研究於 2020 年 4 月展開,並將於 2022 年第 2 季完成。</p>



(二) 水務工程

沙田區水務工程

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
191WC 甲級	更換及修復水管工程第四階段第一期	129.7	發展局局長 水務署	2011 年 8 月	2019 年 12 月 (已完成)	沙田區工程包括於小瀝源、石門、大圍、香粉寮和火炭以及馬料水進行更換及修復約 31 公里長的地下水管。因應位於車公廟路食水主幹水管的老化情況，水務署於 2016 年年底把由沙田濾水廠至田心街至翠田街一段總長大約 2.9 公里的水管修復工程新增至現有的工程合約內，務求盡快改善該段食水水管的狀況。	沙田區更換及修復水管工程包括車公廟路工程已於 2019 年 12 月完成。

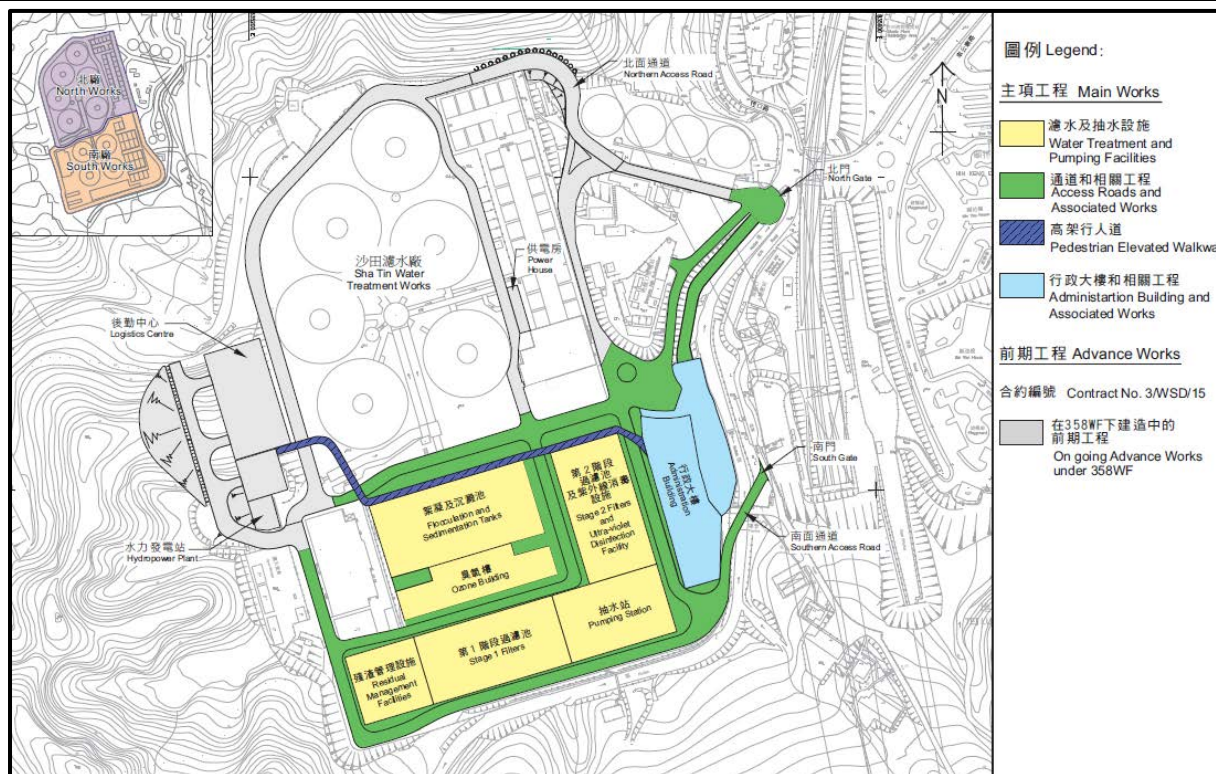


沙田區水務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
358WF 甲級	沙田濾水廠原地重置工程(南廠)- 前期工程	1,658	發展局局長 水務署	2015 年 10 月	已於 2020 年 4 月大致完成	沙田濾水廠原地重置工程(南廠)包括重置食水處理及相關設施,使沙田濾水廠南廠達至日產量 550,000 立方米。重置工程會分兩階段進行,即前期工程及主項工程(請參看附圖)。	前期工程已於 2015 年 10 月展開,並於 2020 年 4 月大致完成。
181WF 乙級	沙田濾水廠原地重置工程(南廠)- 主項工程	(審議中)		2020 年第 3 季	2026 年第 1 季		

水務署現正向立法會申請撥款,以進行主項工程。



沙田區水務工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
9100WX 丁級	香港仔、中區、東區、西區、西灣、紅山、九龍西、荃灣、西貢和屯門主要食水供應區的水壓管理及區域監測裝置建造工程	310.2	水務署	2015 年 7 月	2021 年第 1 季	工程項目包括在沙田區內建造約 17 個監測區域。	截至 2020 年 4 月 30 日,水務署已在沙田區建立 10 個監測區域
198WC 甲級	建設智管網 第 1 期工程	239.7	發展局局長 水務署	2016 年 12 月	2020 年第 4 季	工程項目包括在沙田區內建立約 35 個監測區域。	截至 2020 年 4 月 30 日,水務署已在沙田區建立 32 個監測區域
202WC 甲級	建設智管網 第 2 期工程	655.4	發展局局長 水務署	2018 年 10 月	2022 年第 2 季	工程項目包括在沙田區內建立約 147 個監測區域。	截至 2020 年 4 月 30 日,水務署已在沙田區建立 28 個監測區域。



(三) 道路及其他工程

沙田區道路及其他工程





截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
總目 706 分目 6101TX 丁級	在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建暢道通行設施第二組－勘查研究、設計及建造	103	運輸及房屋局局長 路政署	2015 年 4 月	2020 年 3 月	<p>工程包括為沙田區的下列 3 條公共行人天橋/隧道加建升降機設施：</p> <ol style="list-style-type: none"> 橫跨車公廟路及美田路迴旋處的行人天橋（結構編號：NF316）； 橫跨馬鞍山路及恆泰路近馬鐵大水坑站的行人隧道（結構編號：NS287）；以及 連接排頭街及港鐵沙田站的行人天橋（結構編號：NF73）。 	<p>NF316 的工程項目於 2015 年 4 月展開，近新翠邨的擬建一號升降機，近田心村的二號升降機及近名城的三號升降機分別於 2020 年 3 月、2018 年 8 月及 2018 年 4 月開放予公眾使用。</p> <p>NS287 的升降機已於 2019 年 11 月開放予公眾使用。</p> <p>NF73 的升降機已於 2019 年 4 月開放予公眾使用。</p> <p>[此暢道通行項目原本由土木工程拓展署負責，因應資源重新調配，項目已於 2019 年 4 月 1 日交由路政署繼續推展。]</p>



沙田區道路及其他工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
總目 706 分目 6101TX 丁級	為道路構築物提供無障礙通道設施 - 第三期第八份合約	36.5 (行人天橋 NF74) 32.0 (行人隧道 NS175)	運輸及房屋局局長 路政署	2017 年 1 月	2020 年 6 月 (預計)	工程包括為沙田區的下列 2 條公共行人天橋/隧道加建升降機設施： 1. 橫跨獅子山隧道公路近沙田豐盛苑的行人天橋（結構編號：NF74）；及 2. 橫跨由吐露港公路至澤祥街近瑞祥街的行人隧道（結構編號：NS175）。	工程項目於 2017 年 1 月展開，預計於 2020 年竣工。 NF74 的擬建一號升降機已於 2020 年 4 月竣工並開放予公眾使用。而擬建的二號升降機已完成，現正進行升降機測試。 NS175 的工程項目已完成升降機塔建造工程，現正進行升降機安裝工程。
 		 		行人天橋 NF74	行人隧道 NS175		

沙田區道路及其他工程(續)

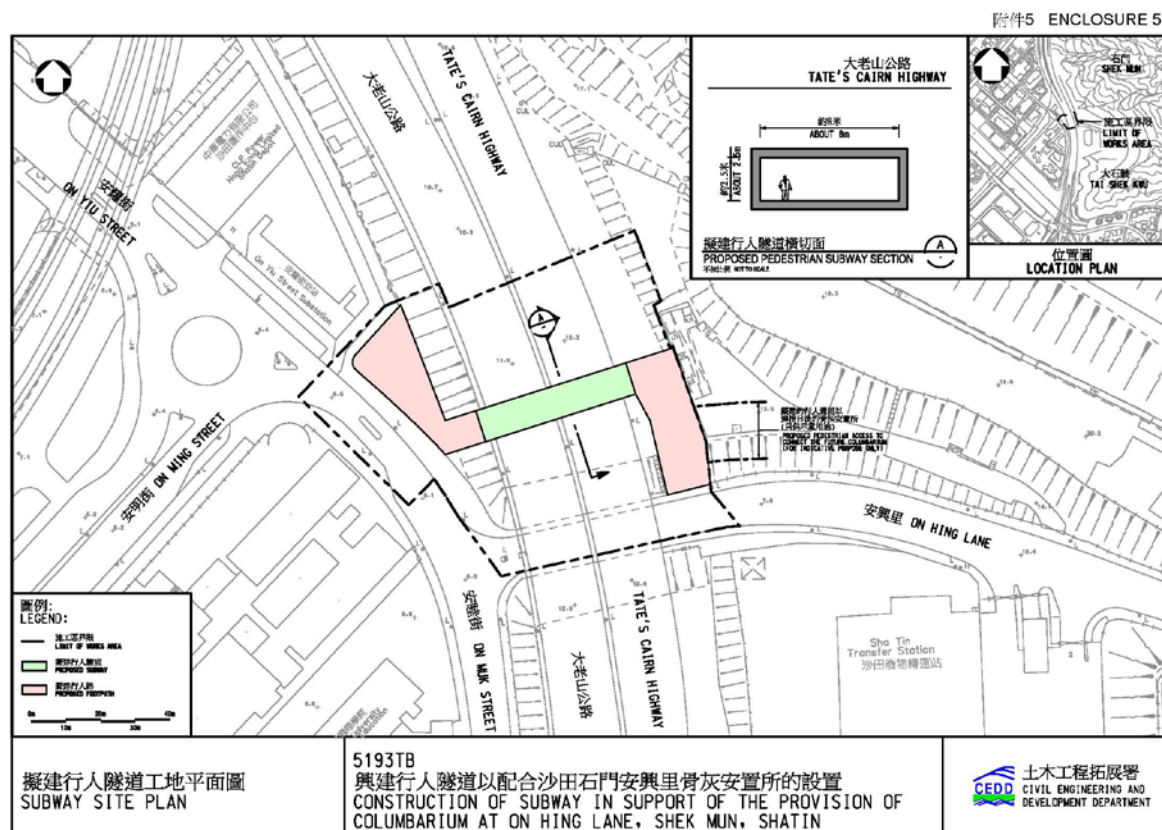
截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
總目 706 分目 6101TX 丁級	為道路構築物提供無障礙通道設施 - 第三期第九份合約	39.7 (行人天橋 NF40) 27.59 (行人隧道 NS28A)	運輸及房屋局局長 路政署	2017 年 8 月	2021 年第 4 季 (行人天橋 NF40) 2021 年第 1 季 (行人隧道 NS28A)	工程包括為沙田區的下列 2 條公共行人通道加建升降機設施： 1. 近禾輦街的行人天橋（結構編號：NF40）；及 2. 於源禾路的行人隧道（結構編號：NS28A）。	工程項目於 2017 年 8 月展開。 於 NF40 近上、下禾輦村的擬建一號升降機位置，已完成拆卸現有樓梯，現正進行地下設施改道工程，以作興建地基及建造機塔。近禾輦街的擬建二號升降機位置，現正進行升降機安裝及測試工作。 於 NS28A 的工程項目現正進行地下挖掘工程。
 <p>Map showing the location of pedestrian bridge NF40 (大埔公路 - 沙田段) and the proposed elevator locations (擬建一號升降機 and 擬建二號升降機). Other features include existing stairs (現有南面樓梯以容升的升降機), existing pedestrian bridge (現有行人天橋), proposed pedestrian path (擬建行人路), and proposed road edge stones (建議重定路邊石).</p>		 <p>Map showing the location of pedestrian tunnel NS28A (源禾路) and the proposed elevator location (擬建升降機). The map also shows the Hong Kong Institute of Vocational Education (Sha Tin) and the Shing Mun River Promenade Garden.</p>		行人天橋 NF40	行人隧道 NS28A		

沙田區道路及其他工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容	備註
5193TB 乙級	興建行人隧道以配合沙田石門安興里骨灰安置所的設置	食物及衛生局局長 土木工程拓展署	<p>擬議工程計劃是興建一條連接安睦街及沙田石門安興里骨灰安置所的行人隧道。擬議的工程項目包括：</p> <p>(a) 於大老山公路下方建造一條行人隧道，連接安睦街及骨灰安置所；</p> <p>(b) 建造隧道兩端的出入口及人流集散設施；</p> <p>(c) 提供隧道照明，排水及其他相關設施；及</p> <p>(d) 提供無障礙通道及其他相關輔助設施。</p>	<p>食物及衛生局於 2016 年 5 月 12 日向沙田區議會的衛生及環境委員會提交擬建骨灰安置所及相關行人隧道的計劃，並獲得其支持。</p> <p>食物及衛生局再於 2018 年 9 月 13 日向沙田區議會的衛生及環境委員會匯報項目進度。按《道路(工程, 使用及補償)條例》(第 370 章), 分別於 2018 年 11 月 9 日及 11 月 16 日刊登之憲報公告, 直至 2019 年 1 月 8 日, 並未收到任何反對意見。因此, 相關之憲報亦分別於 2019 年 2 月 22 日及 3 月 1 日作出授權及刊登。如獲得立法會財務委員會通過撥款, 工程會於 2021 年第 1 季正式展開。</p>



沙田區道路及其他工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
7100CX 丁級	沙田主要道路交通檢討 - 可行性研究	4.5	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	2016 年 3 月	2019 年 11 月 (可行性研究)	<p>這項研究旨在檢視沙田區內主要道路的交通狀況,包括大埔公路(沙田段)及擬議 T4 號主幹路,提出緩解交通擠塞的方案,並就不同方案進行概括可行性研究,包括初步工程可行性及初步環境影響評估等,以及制定初步時間表。</p> <p>研究已於 2019 年 11 月完成。</p>	<p>研究指出需要興建 T4 號主幹路及建議在沙田區內主要交通路口進行改善工程。</p> <p>土木工程拓展署已於 2018 年 6 月委聘顧問為 T4 號主幹路的建議修訂方案展開勘察研究。</p> <p>就建議的路口改善工程,其中四個涉及修改道路標記和調整交通燈號時間的安排,運輸署已於 2018 年完成。</p> <p>至於(獅子山隧道公路/大埔公路(大圍段)/沙田正街)交界的路口改善工程,因需時安排擴闊路面、重置巴士停車處及/或需重置部分地下公用設施,設計仍在檢討中。</p> <p>餘下於(大涌橋路/火炭路)交界及(大涌橋路/安心街/安景街/安平街)交界的路口改善工程,已於 2019 年年底展開,預計於 2020 年年底至 2021 年年中分階段完成。</p>



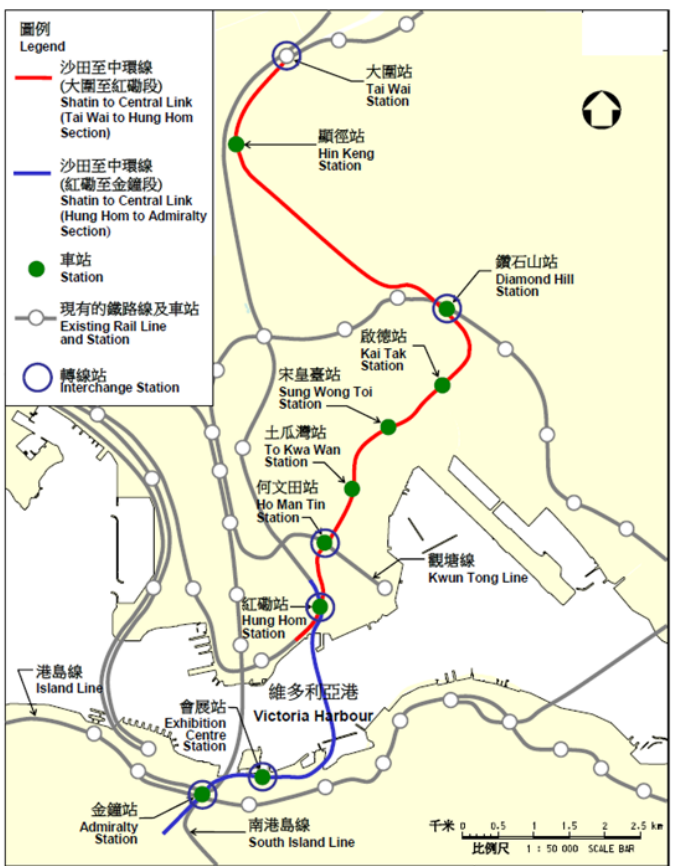
沙田區道路及其他工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
7100CX 丁級	沙田 T4 號主幹路優化方案及相關道路改善工程 - 勘查研究	6.7	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	2018 年 6 月	2021 年 6 月	這項勘查研究旨在進一步審視及優化 T4 號主幹路的建議修訂方案，包括進行環境影響評估、其他技術評估及相關的法定程序，以及就修訂後的 T4 號主幹路設計進行公眾諮詢及刊憲。	經審視不同方案，考慮議員和有關部門的意見，以及覆檢現有周邊環境、建築物及道路接駁的限制後，勘查研究建議進一步優化 T4 號主幹路的走線，並進行交通及運輸影響評估、環境影響評估及其他技術評估。當上述技術評估完成後，預計於 2021 年年初進行相關的法定程序。
						<p>此外，勘查研究亦將審視及建議改善石門交匯處及沙田區內其他有關路口改善工程。</p>	<p>至於石門交匯處改善措施，勘查研究建議興建由亞公角街往大老山公路的專用道路，減少因馬鞍山車輛須經石門交匯處往大老山公路所造成的交通擠塞。</p>

沙田區道路及其他工程(續)

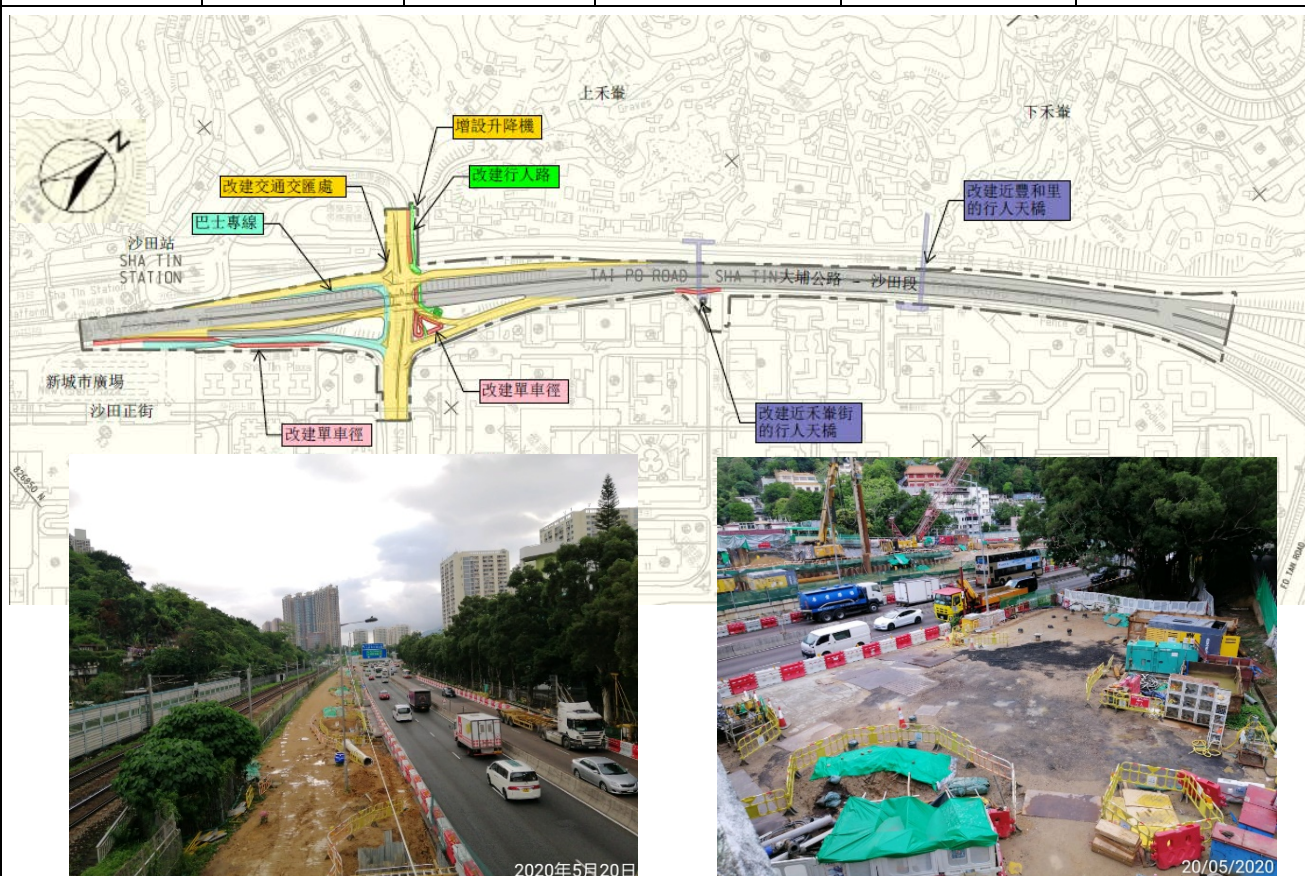
截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	備註
61TR 甲級	沙田至中環線 64,909	(按 2011 年 9 月 價格計算的沙 中線全線總額)	運輸及房屋局 局長 路政署	2012 年 7 月	大圍至紅磡段： 2021 年年底或以前(屯馬線一期已於 2020 年 2 月 14 日通車) 紅磡至金鐘段： 2022 年第一季	<p>有鑑於 2012 年至 2014 年宋皇臺站遺蹟的考古工作、發現和遺蹟保育方案，引致沙中線「大圍至紅磡段」工程估計約有 11 個月的滯後，令「大圍至紅磡段」的完工通車時間延遲至 2019 年年底。經實施追回進度措施後，本來預計「大圍至紅磡段」可提前至 2019 年年中通車。然而，由於 2018 年 5 月紅磡站擴建工程出現質量問題的連串事件、相關調查工作及建議的適當措施，「大圍至紅磡段」的通車目標延至 2021 年年底或以前。</p> <p>顯徑站、鑽石山站擴建部分、啟德站及相關鐵路段的工程已完成。連同原有的馬鞍山線，整條由烏溪沙站至啟德站的鐵路正式稱為「屯馬線一期」，並已於本年 2 月 14 日正式投入服務。</p> <p>至於沙中線的「南北走廊」，由於受到灣仔發展計劃工地交接的影響、會展站地底的複雜情況、因沉降事宜而暫停會展站挖掘工程的安排，加上要預留彈性於會展站上蓋興建會議中心等因素影響，該段的通車目標時間在早前已修訂為 2021 年。東鐵線為沙中線「南北走廊」的組成部份，在沙中線工程項目下需更新東鐵線的信號系統。自 2019 年 10 月起，東鐵線的設施多次受到破壞而需要進行緊急檢查及維修，港鐵公司估計「紅磡至金鐘段」需延至 2022 年第一季才能開通。</p>
			工程內容			
			<p>於沙田區的工程於 2012 年 8 月展開。</p> <p>全長 17 公里的沙中線由下列兩條線段組成： (a)大圍至紅磡段：這是馬鞍山線由大圍伸延至紅磡的支線，途經東南九龍，並於紅磡連接西鐵線。 (b)紅磡至金鐘段：這是東鐵線由紅磡橫越維多利亞港延至灣仔北部和金鐘的支線。</p> <p>沙中線設有十個車站，除改善現有的大圍站外，將會於顯徑、鑽石山、啟德、宋皇臺、土瓜灣、何文田、紅磡、會展和金鐘建造新站。原有馬鞍山線的車站亦已修改，以配合沙中線的運作。</p>			

沙田區道路及其他工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
861TH 甲級	大埔公路(沙田段)擴闊工程	2,740	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	2018 年 7 月	2023 年下半年	<p>工程包括將一段由沙田鄉事會路至火炭路約 1.1 公里長的大埔公路(沙田段)，由現時雙程雙線分隔車道擴闊至雙程三線分隔車道。工程亦將改建沙田鄉事會路交匯處和改建行人天橋 NF40 及 NF66 橋墩。工程還包括於適當位置裝設噪音緩解設施及進行相關的排水工程、環境美化工程、街道照明工程及緩解環境影響措施，並設立交通管制與監察系統。</p>	<p>工程合約已於 2018 年 7 月展開。為配合工程需要，介乎偉華中心至火炭路之間的大埔公路(沙田段)的車速限制已臨時減低至每小時 50 公里。按實際觀察，實施後早上繁忙時間往九龍方向龍尾仍然在馬料水附近，下午繁忙時間往大埔方向龍尾仍然在大圍美松苑。</p> <p>除此之外，土木工程拓展署會繼續按需要，於大埔公路(沙田段)實施臨時交通安排。</p> <p>此外，毗鄰大埔公路(沙田段)的部分單車徑亦需臨時收窄或封閉。土木工程拓展署會適時諮詢持份者(包括本工程附近的住戶、學校和有關機構)的意見，冀將對市民的影響減至最低。</p>

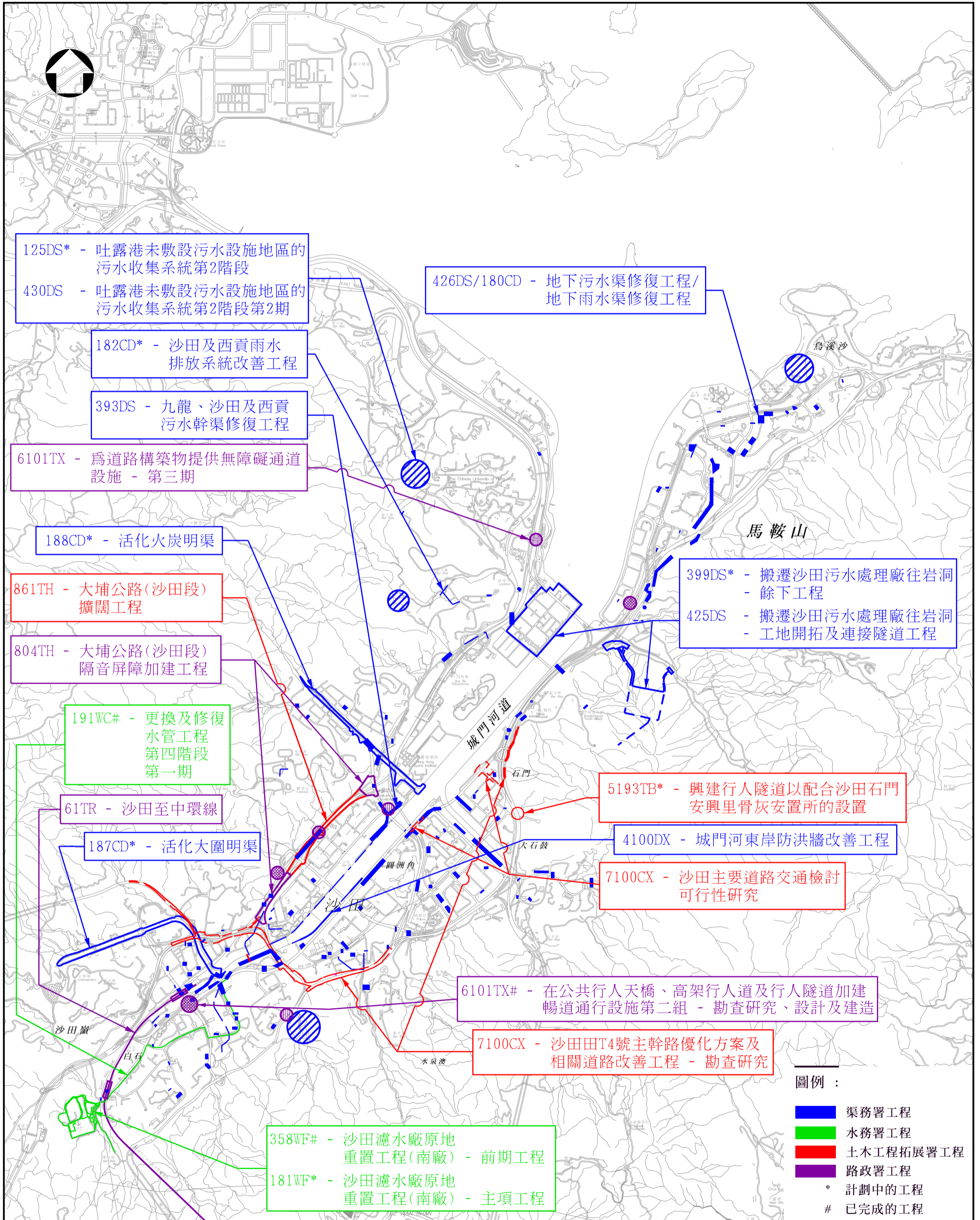


沙田區道路及其他工程(續)

截至 2020 年 6 月 15 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期	竣工日期	工程內容	備註
804TH 甲級	大埔公路(沙田段)隔音屏障加建工程	852	環境局局長 路政署	2018 年 7 月	2023 年下半年	工程包括在介乎蔚景園與禾輦邨之間的一段大埔公路(沙田段)加建半密閉式隔音罩、懸臂式及垂直式隔音屏障。	因應土木工程拓展署擬在此路段進行道路擴闊工程(即 861TH 項目),路政署已委托土木工程拓展署一併進行隔音屏障加建工程。
							<p>工程合約已於 2018 年 7 月展開,預計 2023 年下半年完成。</p>

附圖



圖則名稱 drawing title 沙田主要工程項目位置圖 (2020年6月)	繪圖 drawn K S WONG	簽署 initial	日期 date 29-5-2020	項目編號 item no.	辦事處 office 北拓展處 NORTH DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked W K CHANG	簽署 initial	日期 date 29-5-2020	比例 scale 1 : 35 000	
	核准 approved T L LAU	簽署 initial	日期 date 29-5-2020	圖則編號 drawing no. CDNSHTZ0019	 土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT